

Scholten & Baijings

"We are first and foremost designers who think functionality is just as important as the beauty of the product. Our signature and key words are colour, rich details, transparency, coupled with hand-drawn illustration and a combination of different materials. We use these elements to change anonymous mass production into products with a personal touch and into objects that stand the test of time. We think in colour; it's not a last minute afterthought."



Stefan Scholten e Carole Baijings hanno fondato l'omonimo studio di design Scholten & Baijings nel 2000 e sono oggi universalmente considerati come uno dei più interessanti, innovativi e dinamici duo nel campo del design a livello mondiale. Celebri per i loro prodotti sensibili e discreti ma funzionali, il loro straordinario e spesso imprevedibile uso del colore, i loro oggetti di squisita fattura, hanno applicato il loro stile unico nei più diversi settori, dalla ceramica e l'argenteria ai tessuti e perfino a una concept car. Scholten & Baijings hanno ricevuto numerosi premi prestigiosi come l'Elle Decoration International Design Award (EDIDA) per Young Designer Talent 2011, la nomination per il Designer of the Year ai Wallpaper* Design Awards 2015 e Oeuvre Premio Sanoma Woon Awards 2014. I loro prodotti ed edizioni limitate sono esposti in musei e gallerie come il Cooper-Hewitt National Design Museum a New York, l'Art Institute di Chicago, il Victoria & Albert Museum di Londra e il Museo Boijmans van Beuningen a Rotterdam. Tra i loro clienti annoverano Maharam, Hay, Ikea, Karimoku New Standard, Georg Jensen, 1616 / Arita Japan, Moooi, Thomas Eyck e Mini.

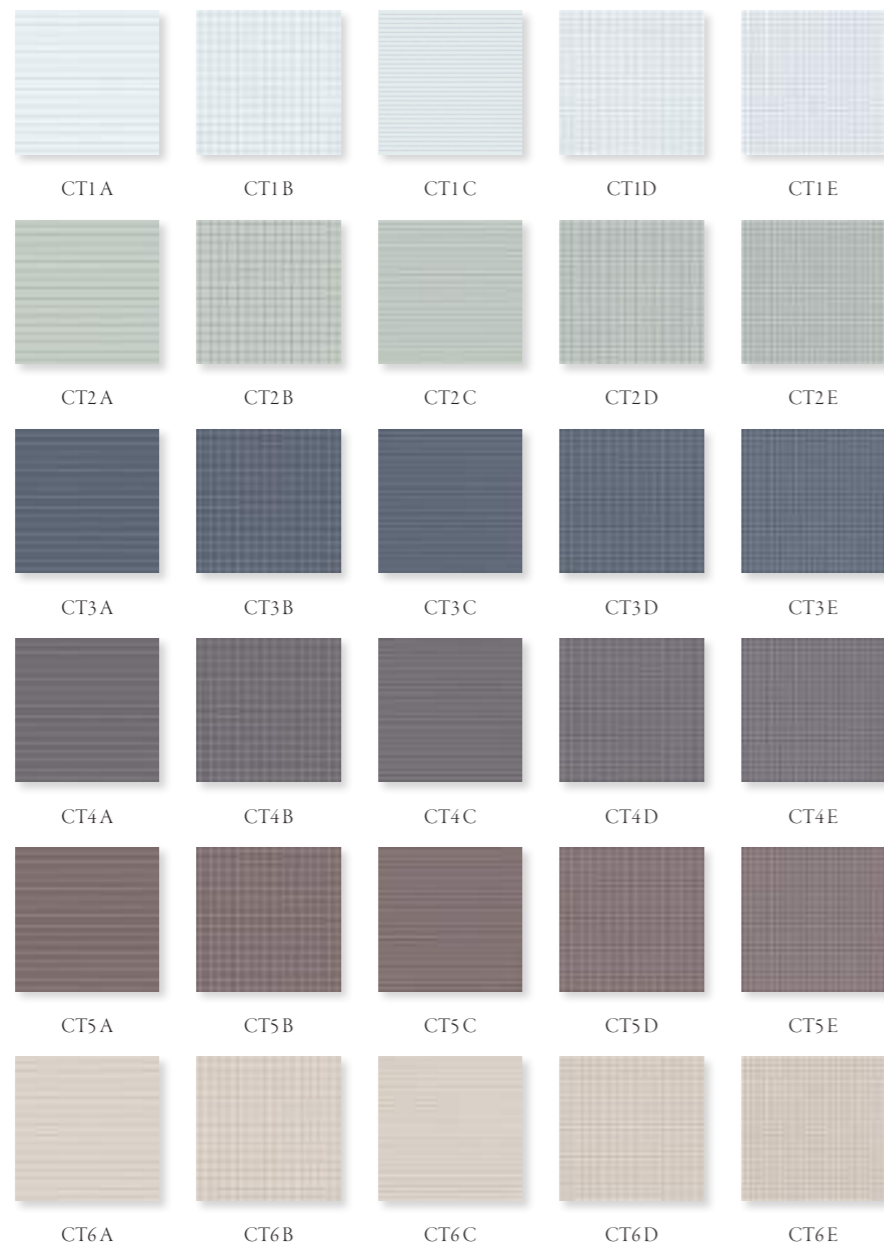
Stefan Scholten and Carole Baijings established their eponymous studio for design Scholten & Baijings in 2000, and are now widely regarded as one of the most exciting, innovative and dynamic design duos in the world. Renowned for their sensitive and subtle yet functional products, their striking and often unexpected use of colour, and their exquisitely crafted objects, they have applied their distinctive style to everything from ceramics and silverware to textiles and even a concept car. Scholten & Baijings have been awarded numerous prestigious prizes, such as the Elle Decoration International Design Award (EDIDA) for Young Designer Talent 2011, a nomination for Designer of the Year at the Wallpaper* Design Awards 2015 and Oeuvre Award Sanoma Woon Awards 2014. Their products and limited editions are presented in museums and galleries such as the Cooper-Hewitt National Design Museum, New York, the Art Institute of Chicago, the Victoria & Albert Museum, London and the Museum Boijmans van Beuningen, Rotterdam. Industrial clients include Maharam, Hay, Ikea, Karimoku New Standard, Georg Jensen, 1616 / Arita Japan, Moooi, Thomas Eyck and Mini.

COLOUR TILES

COLOUR TILES

Collezione di piastrelle in ceramica da rivestimento, realizzate in bicottura finitura opaca. Un sistema grafico decorativo, componibile, costituito da cinque decori combinabili tra loro in verticale e orizzontale. Realizzato in serigrafia e proposto in otto colori, nel formato cm 20x20, spessore mm 8. Completa la proposta, una gamma di tinte unite da pavimento, realizzata in grés bianco smaltato perfettamente coordinata ai decori, finitura materica opaca, spessore mm 7.

Collection of double-fired ceramic tiles with matt finish. A decorative, modular graphical system made up of five decorations that can be combined both vertically and horizontally. Screen printed and available in eight colours in the 20x20 cm format with thickness of 8 mm. The collection is completed with a range of solid colours for floors produced from glazed white stoneware that perfectly match the decorations, with matt textured finish and thickness of 7 mm.



COLOUR TILES

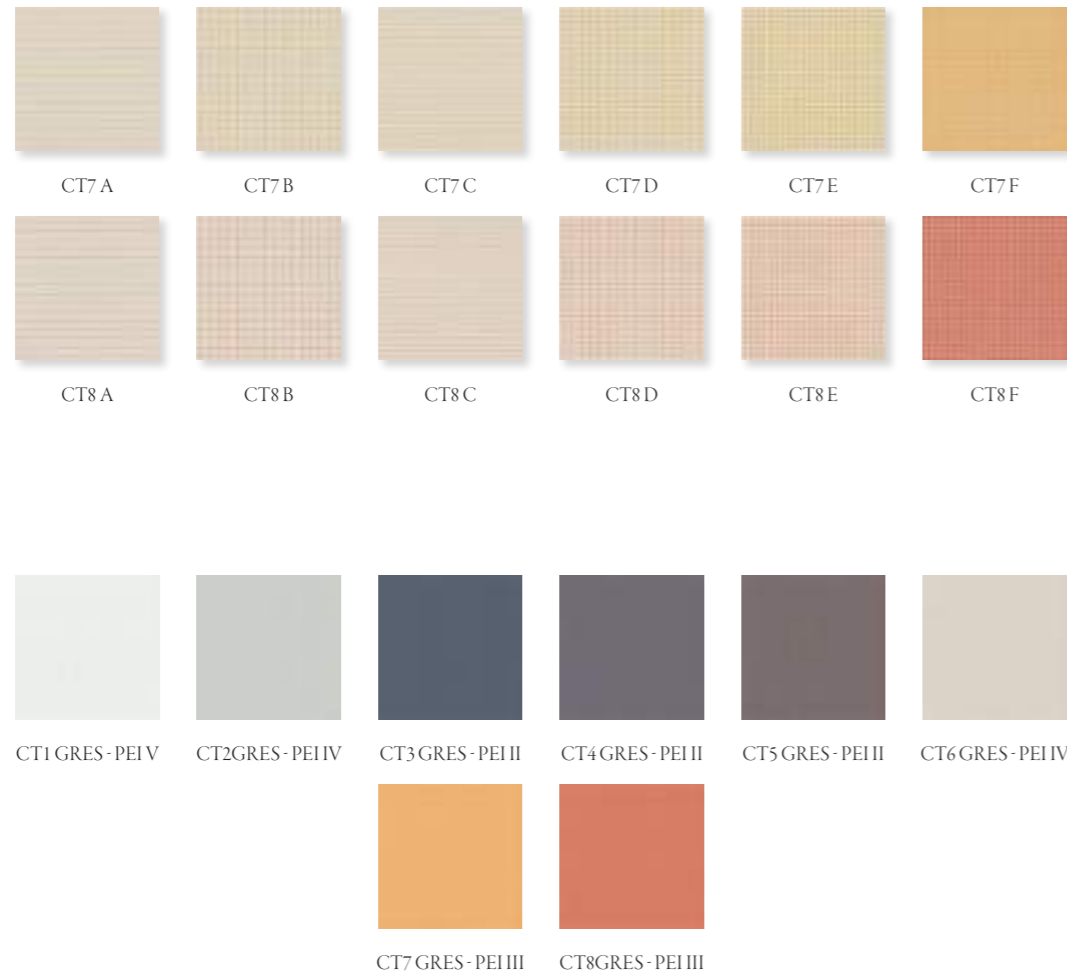
Collection de carreaux de revêtement en céramique, réalisés en bi-cuisson de finition opaque.

Conception graphique décorative, modulable, composée de cinq motifs qui peuvent être associés entre eux de manière verticale et horizontale. Réalisée par sérigraphie et proposée en huit coloris au format 20x20 cm, épaisseur 8 mm. La collection est complétée par une gamme de carreaux pour sol de teintes unies, réalisée en grès blanc émaillé pouvant parfaitement se marier aux motifs, avec une finition opaque des matériaux, épaisseur 7 mm.

Коллекция керамической отделочной плитки двойного обжига с матовой поверхностью.

Это декоративная графическая система, состоящая из пяти модулей, комбинируемых между собой по вертикали и горизонтали. Изготовлена из шелкографии и предлагается в восьми цветах, размер 20x20 см, толщина 8 мм.

Коллекция дополнена широкой гаммой однотонной плитки для пола, изготовленной из белого глазурованного греса, идеально сочетающейся с декором с матовым покрытием, толщина 7 мм.







Pagina / Page 91
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating COLOUR TILES
 4A-4E (cm 20x20 - 8"x8")

Pagina / Page 94-95
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating COLOUR TILES
 6A-6B-6C-6D-6E (cm 20x20 - 8"x8")

Pagina / Page 93
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating COLOUR TILES
 8A-8C-8E-8F (cm 20x20 - 8"x8")

Pagina / Page 96
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating COLOUR TILES
 3A-3D-3E (cm 20x20 - 8"x8"), pavimento / flooring COLOUR
 TILES 3 Grès (cm 20x20 - 8"x8")

Pagina / Page 97
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating COLOUR TILES
 7A-7C-7D-7E-7F (cm 20x20 - 8"x8")

Pagina / Page 98-99
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating COLOUR TILES
 2A-2B-2C-2E, COLOUR TILES 4A (cm 20x20 - 8"x8")



Ronald Van der Hilst

“For me, design is a language. I start by writing a text in which I crystallize for the client and myself what the lines of force will be. I translate what the client puts forward and requests into a project that fits like a custom-made suit - where I have shaped the style, the characteristics, and the forms into a single story, a harmonic whole. That is the concept.”



Ronald Van der Hilst (1965) artista e paesaggista di origine olandese, si trasferì ad Anversa nel 1993, anno in cui la città era Capitale Culturale Europea. Inizialmente si concentrò sulla progettazione di giardini e paesaggi. Nonostante sia iniziato come un gioco, il tulipano è diventato un tema costante nel suo lavoro per ben dieci anni. Appassionato amante dei fiori già in tenera età, è rimasto colpito dalla storia meravigliosa eppur segreta di come il tulipano abbia compiuto il suo lungo percorso dalla culla natia nell'Asia centrale, passando da Istanbul, fino ad approdare ad Anversa nel 1562, dove fece il suo ingresso ufficiale in Europa addirittura trent'anni prima che il primissimo di questi bulbi fiorisse ad Amsterdam! Ha capito che, da olandese, non aveva mai avuto davvero la mente aperta verso questa icona floreale. Soltanto nel 2005 comincia a occuparsi di design di prodotti e da allora la sua collezione di “progetti di tulipani” ha incluso la creazione del vaso di cristallo per tulipani “Bulbe”, realizzato da Val Saint Lambert, aggiunto alla collezione di vasi per tulipani della regina Beatrice d'Olanda. I suoi vasi per tulipani sono stati esposti, inoltre, anche al Paleis Het Loo National Museum. Ha collaborato con alcuni designer di moda realizzando numerose fantasie di tulipani su abiti, ha pubblicato un libro, ha creato murali, rilievi, sculture, gioielli, scatole, lampadari, illustrazioni e cartoline, creazioni tutte accomunate dal tema del tulipano. Inoltre Ronald van der Hilst ha progettato scenografie di tulipani per i giardini storici del Rubens Museum, il Plantin Moretus Museum, il Den Brandt Castle e il Kalmthout Arboretum.

Ronald Van der Hilst (1965) dutch-born artist and landscape designer, moved to Antwerp in 1993 when the city was Cultural Capital of Europe. Initially he concentrated on designing garden and landscape projects. Although it started as a joke, the tulip has become a constant theme in his work for 10 years. As a passionate flower lover from early age, he was touched by the marvellous but hidden history of how the tulip made her way from its cradle in Central-Asia via Istanbul to Antwerp in 1562, where the tulip made its grand entry in Europe even 30 years before the first tulip flowered in Amsterdam! He realised that he - as a Dutchman - had never really had an open mind towards this icon flower. He only started in 2005 with product design and since then his collection of “tulip designs” includes the crystal tulip vase “Bulbe”, fashioned by Val Saint Lambert, which has been added to the tulip vase collection of the Dutch Queen Beatrix. His tulip vases have been exhibited in - amongst others - Paleis Het Loo National Museum. In collaboration with some fashion designers he made tulip drawings on clothes, published a book, created mural, reliefs, sculptures, jewellery, boxes, chandeliers, illustrations and postcards all with the tulip as a theme. Also, Ronald van der Hilst designed tulip settings for the historical gardens of the Rubens Museum, the Plantin Moretus Museum, Den Brandt Castle and the Kalmthout Arboretum.

TULI-ART
TULI-CHARME
TULI-PONI
TULI-POP
TULI-TULI
TULIPANI

RONALD VAN DER HILST

Ronald Van der Hilst, portrait
(photo by Maison Respen)

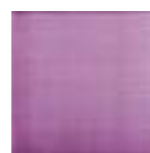
TULI-ART

Pannello ceramico decorativo di grandi dimensioni, interamente eseguito a mano in tre varianti di colore su fondo bianco lucido e pennellato effetto seta, nel formato cm. 20x20. Composizione da 96 pezzi.

Large decorative ceramic panel, entirely hand made in three colour variations on a glossy white background with painted silk effect, in 20x20 cm format. Collection of 96 pieces.



TULI-ART 3 - cm.160x240 (64"x96")



SETA LILLA



RONALD VANDERHILST

HAND MADE

Panneau décoratif en céramique, de grandes dimensions, entièrement fait main en trois variantes de couleur sur fond blanc brillant et peint effet soie, format 20x20 cm. Composition de 96 pièces.

Большое декоративное панно из керамической плитки, полностью выполненное вручную в трех цветовых вариантах на белом глянцевом фоне и на распisanном вручную фоне с шелковым эффектом, на плитке формата 20x20 см. Композиция из 96 штук.



TULI-ART 1 - cm.160x240 (64"x96")



SETA NERO



RONALD VANDERHILST

RONALD VANDERHILST



Formato / Size / Format / Форматы
cm. 20x20 (8"x8")

Pagina / Page 103
CONTRACT, rivestimento / coating TULI-ART 3 (cm 160x240 - 64"x96"), Seta Lilla (cm 20x20 - 8"x8", info p. 102)

Pagina / Page 105
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating TULI-ART 1 (cm 160x240 - 64"x96")

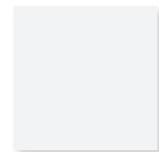
Pagina / Page 107
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating TULI-ART 2 (cm 160x240 - 64"x96"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

TULI-ART

RONALD VANDERHILST



TULI-ART 2 - cm.160x240 (64"x96")



BIANCO EXTRA



TULI-CHARME

TULI-CHARME

Quattro soggetti decorativi in bianco e nero di diverse dimensioni, interamente eseguiti a mano, su fondo lucido (Bianco Extra), nel formato cm. 20x20.

Tuli-Charme 1 composizione da 9 pezzi decorati.

Tuli-Charme 2 composizione da 15 pezzi decorati.

Tuli-Charme 3 composizione da 18 pezzi decorati.

Tuli-Charme 4 composizione da 20 pezzi decorati.

Four decorative themes in black and white of various dimensions, created entirely by hand on a glossy background (Bianco Extra), in 20x20 cm format.

Tuli-Charme 1 collection of 9 decorated pieces.

Tuli-Charme 2 collection of 15 decorated pieces.

Tuli-Charme 3 collection of 18 decorated pieces.

Tuli-Charme 4 collection of 20 decorated pieces.

Quatre décorations en noir et blanc de différentes dimensions, entièrement faites main sur fond brillant (Bianco Extra), format 20x20 cm.

Tuli-Charme 1 composition de 9 pièces décorées.

Tuli-Charme 2 composition de 15 pièces décorées.

Tuli-Charme 3 composition de 18 pièces décorées.

Tuli-Charme 4 composition de 20 pièces décorées.

Четыре декоративных черно-белых сюжета разных размеров, полностью выполненные вручную на глянцевом фоне (Bianco Extra) формата 20x20 см.

Композиция Tuli-Charme 1 из 9 декоративных элементов.

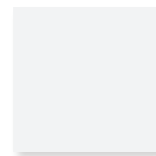
Композиция Tuli-Charme 2 из 15 декоративных элементов.

Композиция Tuli-Charme 3 из 18 декоративных элементов.

Композиция Tuli-Charme 4 из 20 декоративных элементов.



TULI-CHARME 2 - cm. 60x180 (24"x72")



BIANCO EXTRA



TULI-CHARME 1 - cm. 60x60 (24"x24")



TULI-CHARME 3 - cm. 60x240 (24"x96")



TULI-CHARME 4 - cm. 80x220 (32"x88")

RONALD VANDERHILST

RONALD VANDERHILST

HAND MADE





Pagina / Page 110-111

CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating TULI-CHARME 1-2-3-4 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

Pagina / Page 112

CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating TULI-CHARME 2 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

Pagina / Page 113

BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating TULI-CHARME 1-4 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250), pavimento e rivestimento / flooring and coating Palladiana 2 (cm 60x60 - 24"x24", info p. 12)



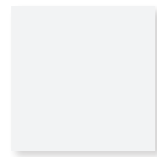
TULI-PONI

Tre soggetti decorativi di diverse dimensioni, interamente eseguiti a mano su fondo lucido (Bianco Extra), nel formato cm. 20x20. Tuli-Poni 1 composizione da 6 pezzi decorati. Tuli-Poni 2 composizione da 18 pezzi decorati. Tuli-Poni 3 composizione da 24 pezzi decorati.

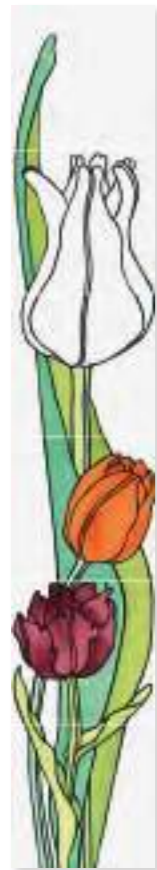
Trois décorations de différentes dimensions, entièrement faites main sur fond brillant (Bianco Extra), format 20x20 cm. Tuli-Poni 1 composition de 6 pièces décorées. Tuli-Poni 2 composition de 18 pièces décorées. Tuli-Poni 3 composition de 24 pièces décorées

Three decorative themes of various dimensions, created entirely by hand on a glossy background (Bianco Extra), in 20x20 cm format. Tuli-Poni 1 collection of 6 decorated pieces. Tuli-Poni 2 collections of 18 decorated pieces. Tuli-Poni 3 collections of 24 decorated pieces

Три декративных сюжета разных размеров, полностью выполненные вручную на глянцевом фоне (Bianco Extra) формата 20x20см. Композиция Tuli-Poni 1 из 6 декоративных элементов. Композиция Tuli-Poni 2 из 18 декоративных элементов. Композиция Tuli-Poni 3 из 24 декоративных элементов



BIANCO EXTRA



TULI-PONI 1
cm. 20x120 (8"x48")



TULI-PONI 2
cm. 40x180 (16"x72")



TULI-PONI 3
cm. 60x160 (24"x64")



RONALD VANDERHILST





Pagina / Page 115

BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating TULI-PONI 1-2-3 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250), pavimento / flooring Matrix 2 (cm 50x50 - 20"x20", info p. 272)

Pagina / Page 117

CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating TULI-PONI 1-3 (cm 20x20 - 8"x8"), Tuli-Tuli 1 (cm 20x20 - 8"x8", info p. 122), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

Pagina / Page 116

INGRESSO / ENTRANCE, rivestimento / coating TULI-PONI 1-2-3 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250), Colore&Colore B8 (cm 20x20 - 8"x8", info p. 234)

TULI-POP

TULI-POP

Serie composta da 2 set di 24 piastrelle ciascuno, interamente pennellate a mano, nel formato cm. 20x20.
 Tuli-Pop 1: fiori colorati su fondo bianco lucido (Bianco Extra).
 Tuli-Pop 2: fiori colorati su fondo pennellato nero effetto seta (Seta Nero).
 Colore di fondo venduto singolarmente.

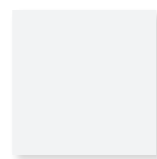
Series composed of 2 sets of 24 tiles each, entirely hand painted, in 20x20 cm format.
 Tuli-Pop 1: coloured flowers on a glossy white background (Bianco Extra).
 Tuli-Pop 2: coloured flowers on a black silk-effect painted background (Seta Nero). The background colour is sold separately.

Série consistant en 2 assortiments de 24 carreaux chacun, entièrement peints à la main, format 20x20 cm.
 Tuli-Pop 1: fleurs colorées sur fond blanc brillant (Bianco Extra).
 Tuli-Pop 2 : fleurs colorées sur fond peint en noir effet soie (Seta Nero). Couleur du fond vendue individuellement.

Серия состоит из 2 комплектов, полностью расписанных вручную на плитке формата 20 x 20 см (1 комплект – 24 плитки).
 Tuli-Pop 1: разноцветные цветы на белом глянцевом фоне (Bianco Extra).
 Tuli-Pop 2: разноцветные цветы на черном фоне, расписанном вручную с эффектом шелка (Seta Nero).
 Фоновый цвет продается отдельно.



TULI-POP 1



BIANCO EXTRA



Pagina / Page 119
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating TULI-POP 1 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

Pagina / Page 121
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating TULI-POP 2 (cm 20x20 - 8"x8"), Seta Nero (cm 20x20 - 8"x8", info p. 120), pavimento / flooring Matrix 3 (cm 50x50 - 20"x20", info p. 272).

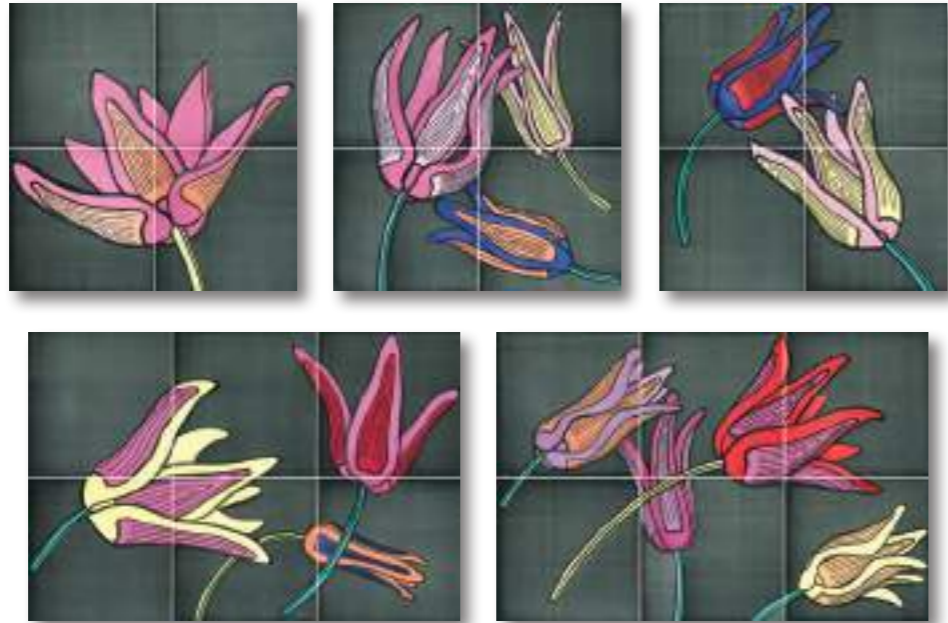
RONALD VANDERHILST

RONALD VANDERHILST



TULI-POP

RONALDVANDERHILST



TULI-POP 2



SETA NERO

HAND MADE



TULI-TULI

Due serie di decori floreali, ciascuna composta da 2 set di 12 piastrelle, interamente pennellate a mano su fondo bianco lucido (Bianco Extra) nel formato cm. 20x20.

Tuli-Tuli 1: fiori colorati su fondo bianco.

Tuli-Tuli 2: fiori neri su fondo bianco.

Deux séries de décorations florales, consistant en 2 assortiments de 12 carreaux chacune, entièrement peints à la main sur fond blanc brillant (Bianco Extra), format 20x20 cm.

Tuli-Tuli 1: fleurs colorées sur fond blanc.

Tuli-Tuli 2: fleurs noires sur fond blanc.

Two series of floral decorations, each composed of 2 sets of 12 entirely hand-painted tiles on a glossy white background (Bianco Extra) in 20 x 20 cm size.

Tuli-Tuli 1: coloured flowers on a white background.

Tuli-Tuli 2: black flowers on a white background.

Две серии цветочного декора, каждая из которых состоит из 2 комплектов по 12 плиток, полностью расписанных вручную на белом глянцевом фоне (Bianco Extra), формата 20x20 см.

Tuli-Tuli 1: цветные цветы на белом фоне.

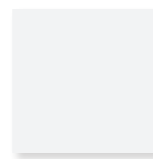
Tuli-Tuli 2: черные цветы на белом фоне.



TULI-TULI 1A



TULI-TULI 1B

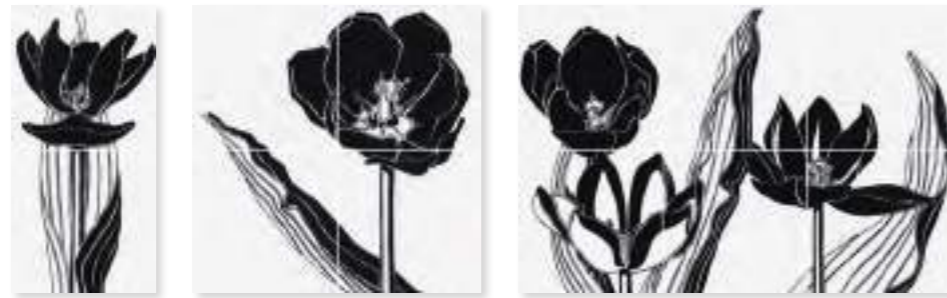


BIANCO EXTRA

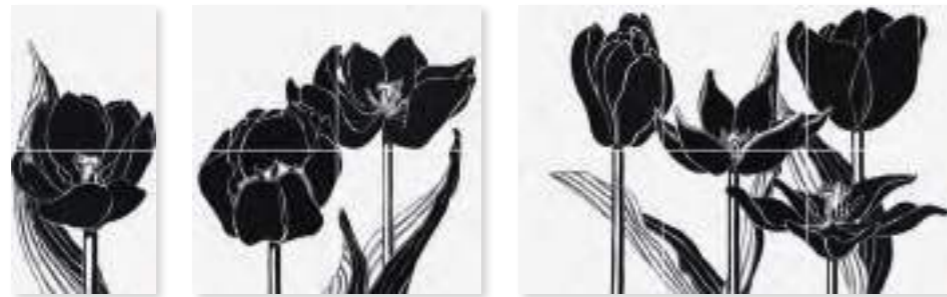


RONALD VANDERHILST

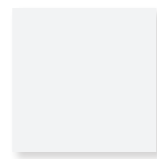




TULI-TULI 2A



TULI-TULI 2B



BIANCO EXTRA



TULIPANI

Set floreale composto da cinque pezzi decorati, interamente eseguiti a mano, in tre varianti di colore sul formato cm. 20x100. La serie si completa con le relative tinte unite di fondo nello stesso formato e due pezzi speciali: una piastrella di cm. 20x20 da utilizzare come base ed un terminale di rivestimento "clever" cm. 1x20. Tutti gli elementi sono pennellati a mano in finitura opaca.

Série florale composée de cinq pièces, entièrement décorées à la main, en trois coloris différents sur le format 20x100 cm. La série est complétée par les teintes unies des fonds dans le même format et par deux pièces spéciales: un carreau de 20x20 cm à utiliser comme base et une pièce de finition « clever » de 1x20 cm. Tous les éléments sont peints à la main en finition matt.

Floral set (20x100 cm) comprising five entirely handmade decorated pieces produced in three colour variants. The series is completed with a matching self-coloured background in the same format and two special pieces: a base tile (20x20 cm) and a "clever" terminal cover (1x20cm). All elements are hand painted with an opaque finish.

Цветочный комплект, состоящий из пяти декорированных сюжетов, полностью расписанных вручную в трех цветовых вариантах в формате 20x100 см. Коллекция дополняется сочетающейся фоновой плиткой в том же формате и двумя специальными деталями: плиткой 20x20 для использования в качестве базы и облицовочным бордюром "clever" формата 1x120 см. Все элементы расписаны вручную и обладают матовой отделкой.



TULIPANI 1 - cm. 100x100 (40"x40")



TULIPANI 4

TULIPANI 8 **



TULIPANI 6 *



TULIPANI



TULIPANI 2 - cm. 100x100 (40"x40")



TULIPANI 5



TULIPANI 9**

TULIPANI 7*



TULIPANI 3 - cm. 100x100 (40"x40")



TULIPANI 4



TULIPANI 8**

TULIPANI 6*



Formato / Size / Format / Форматы
cm. 20x100 (8"x40")
* cm. 20x20 (8"x8") - ** cm. 1x20 (1/2"x8")

Pagina / Page 127
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating TULIPANI 1-4
(cm 20x100 - 8"x40"), TULIPANI 6 (cm 20x20 - 8"x8"), TULIPANI 8
(cm 1x20 - 1/2"x8")

Pagina / Page 130-131
CONTRACT, rivestimento / coating TULIPANI 2-5 (cm 20x100
- 8"x40"), TULIPANI 7 (cm 20x20 - 8"x8"), TULIPANI 9 (cm 1x20 -
1/2"x8")

Pagina / Page 129
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating TULIPANI 3 (cm 20x100 - 8"x40"), TULIPANI 6 (cm 20x20 - 8"x8"), TULIPANI 8 (cm 1x20 - 1/2"x8")



Daniele Bedini

“Gli spazi nei quali viviamo comprendono superfici. Dalle loro particolari proprietà, dalla loro inclinazione e distanza, dalla loro illuminazione, è possibile cogliere la profondità e la forma di un certo spazio. Operando sulla superficie, sul colore e sulla tessitura, è possibile condizionare l'esperienza percettiva dello spazio.”



Nasce a Firenze nel 1952 dove si laurea in Architettura. Sua prima tesi di laurea in Europa in “space architecture” in collaborazione con NASA. Dal 2012 è a Londra, dove vive e lavora nel campo dell'architettura, del restauro e dell'interior design, congiuntamente con il figlio maggiore Edgar, architetto nello studio di Firenze, ed un team di creativi. Sempre in Inghilterra insegna in tre delle più importanti università internazionali. In particolare è responsabile, in qualità di “Lecturer”, dell'unico corso europeo in “space design”, con il supporto di ESA e NASA, presso la Kingston University. Come esperto in “space design” e “space tourism” collabora come general manager con le più importanti organizzazioni e industrie aerospaziali europee ed internazionali, ed è stato il responsabile dell'esperimento ESA a bordo della Stazione Spaziale Internazionale denominato “Mediet”. Il suo design è da sempre considerato uno dei più innovativi e “advanced”, grazie al suo background proveniente dai più avanzati campi della ricerca. Come industrial designer lavora, insieme al suo team, per importanti società del settore ed è membro ADI e del relativo “Osservatorio Permanente del Design”. Molti dei suoi progetti sono stati pubblicati da importanti quotidiani e prestigiose testate di settore.

Born in Florence in 1952 where he graduated in Architecture. He wrote the first degree thesis in Europe on space architecture in association with NASA. Since 2012 he has lived and worked in London in the field of architecture, restoration and interior design together with his eldest son Edgar, architect in the Florence studio, and a team of creatives. He also teaches at three of the most important international universities in England. More specifically, he is the head lecturer on the only European course on space design, with the support of ESA and NASA, at Kingston University. As an expert in space design and space tourism, he works as general manager with the most important European and international aerospace organisations and businesses, and oversaw the ESA experiment on board the “Mediet” International Space Station. His designs have long been regarded as some of the most innovative and advanced around thanks to his background in the most advanced fields of research. As an industrial designer he works, together with his team, for leading businesses in the sector, and is a member of ADI and its “Permanent Design Observatory”. Many of his designs have been published by important dailies and prestigious industry publications.

TEKNE

DANIELE BEDINI

Daniele Bedini, portrait
(Photo by Marco Fazio)

TEKNE

Collezione di piastrelle in ceramica da rivestimento, realizzate in bicottura finitura opaca. Un sistema componibile di quattro decori a rilievo geometrico con effetto ottico variabile secondo la luce, disponibile in quattro colori, nel formato cm 20x20 spessore mm 8. Completano la proposta le relative tinte unite coordinate ai decori.

Collection de carreaux de revêtement en céramique, réalisés en bi-cuisson de finition opaque. Conception modulable composée de quatre motifs au relief géométrique, avec un effet optique qui varie selon la lumière, disponible en quatre couleurs au format 20x20 cm, épaisseur 8 mm. Une gamme de teintes unies assorties aux motifs vient compléter la collection.

Collection of double-fired ceramic tiles with matt finish. A modular system of four geometric relief decorations with an optical effect that varies according to the light, available in four colours, in the format 20x20 cm with thickness of 8 mm. The range is completed by the matching solid colours.

Коллекция керамической облицовочной плитки двойного обжига с матовым покрытием. Модульная система из четырех элементов с геометрическими выступами с оптическим эффектом, меняющимся в зависимости от света, доступен в четырех цветах, размер 20x20 см, толщина 8 мм. Дополняет коллекцию однотонная плитка в тон основной коллекции.

DANIELE BEDINI





Pagina / Page 135
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating TEKNE 4C-4D
 (cm 20x20 - 8"x8"), Nero L.114 (cm 20x20 - 8"x8").

Pagina / Page 136
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating TEKNE 2A-2B-2C
 (cm 20x20 - 8"x8"), Blu L.112 (cm 20x20 - 8"x8").

Pagina / Page 137
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating TEKNE 1A
 (cm 20x20 - 8"x8").

Pagina / Page 138-139
CONTRACT, rivestimento / coating TEKNE 3A-3B-3C-3D
 (cm 20x20 - 8"x8").



Julia Binfield

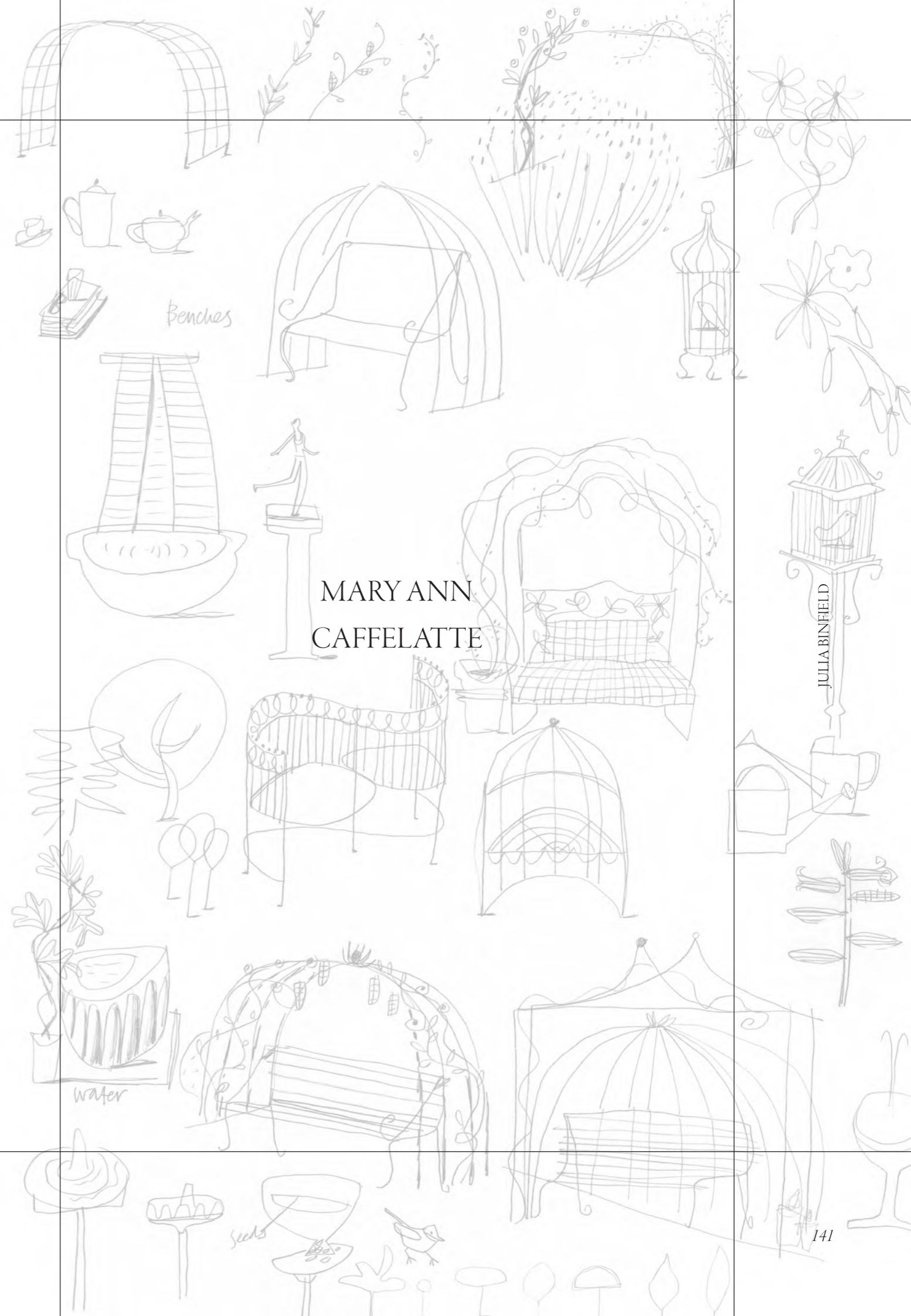
“Che mistero nasconde il giardino dei vicini. Una casa disabitata, circondata da un giardino perfetto e silenzioso. Di fronte, un normale condominio di città dove abita una ragazzina curiosa, con una spiccata predilezione per le domande e i misteri.”



Julia Binfield, londinese, si forma alla St. Martin's School of Art, dove studia graphic design, e a Pentagram con Alan Fletcher, per cui lavora due anni. Nel 1980, si trasferisce in Italia, prima a Roma, quindi a Milano, dove attualmente vive e lavora. Si occupa di graphic design, illustrazione e pittura. Fra i suoi clienti IBM, Cassina, Flos, Dada, ENI, Hermes, Walker Books, Gabbianelli, Abitare, Marie Claire, Costruire, Interni, la Repubblica, il Sole Ventiquattro Ore. Nel 1995, le Edizioni Charta le hanno dedicato una monografia. Nel 2005, con la casa editrice Topipittori, ha pubblicato il libro illustrato per ragazzi "N.3. Che mistero nasconde il giardino dei vicini?", che ha vinto due premi come miglior libro illustrato dell'anno. Fra gli altri riconoscimenti ottenuti, il British Design and Art Direction, European Illustration, Art Directors' Club Italiano e Associazione di Illustratori Italiani. Attualmente dedica una parte sempre maggiore del suo tempo a progetti personali, che espone in mostre in Inghilterra e in Italia. La sua ricerca utilizza diverse tecniche e supporti, e spontaneamente si concentra su alcuni temi come l'architettura, il design, il cibo, le piante.

Julia Binfield studied graphic design at St. Martin's School of Art in London and subsequently worked at Pentagram for two years with Alan Fletcher. In 1980 she moved to Italy, first to Rome and then to Milan where she currently lives and works. Over the last few years her work has ranged from graphic design to illustration and painting. As a graphic designer she has worked for IBM, Cassina, Flos, ENI while her illustrations have been published in Domus, Ventiquattro magazine, La Repubblica, Marie Claire, Abitare. She illustrated a book for Walker Books on the subject of middle eastern cookery and a catalogue for Cucine Dada. In 1995 Edizioni Charta published a book of her work. Paintings of an English Garden made during 2001-2004 led to the publishing of "N.3 - Che mistero nasconde il giardino dei vicini?" by the Italian children's book publisher Topipittori in 2005; it won two prizes both for the best illustrated book of the year. She has received British Design and Art Direction, European Illustration, Art Directors' Club Italiano and Associazione di Illustratori italiani awards, among others. Nowadays Julia likes to spend more time on personal projects, many of which have formed the basis of exhibitions in Britain and Italy. Her work depicts every-day objects, architecture and landscapes viewed from an idiosyncratic perspective, using a wide variety of techniques, especially collage.

Julia Binfield, portrait
(Photo by Andrea Bressan)



MARY ANN

Serie di piastrelle floreali realizzata con decalcomania applicata a mano su fondo bianco lucido (Bianco Extra) o su fondo beige (C&C A1), composta da 3 listelli formato cm 10x40 (Mary Ann 1 e 4, unico decoro - Mary Ann 2 e 5, set da due decori) e un set di 12 decori formato cm 10x10 (Mary Ann 3 e 6).

Série de carreaux aux motifs floraux réalisée par décalcomanie appliquée à la main sur fond blanc brillant (Blanc Extra) ou sur fond beige (C&C A1), composée de 3 listels, format 10x40 cm (Mary Ann 1 et 4, décor unique - Mary Ann 2 et 5, set de deux décors) et un set de 12 décors, format 10x10 cm (Mary Ann 3 et 6).

A series of floral tiles made with transfers applied by hand to a glossy white background (Bianco Extra) or a beige background (C&C A1), composed of 3 strips measuring 10x40 cm (Mary Ann 1 and 4, single decoration - Mary Ann 2 and 5, set of two decorations) and a set of 12 decorations measuring 10x10 cm (Mary Ann 3 and 6).

Набор цветочной плитки, декорированной при помощи техники дскалькомании (переводной картинки), на глянцевом белом или бежевом фоне (C&C A1). Коллекция представлена 3 декорами формата 10x40см (Mary Ann 1 и 4, 1 плитка - Mary Ann 2 и 5, набор из 2 плиток) и набором декоров из 12 штук формата 10x10 (Mary Ann 3 и 6).



MARY ANN 1



MARY ANN 4



MARY ANN 2



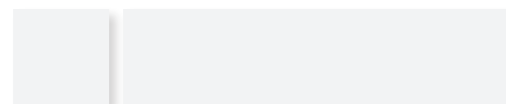
MARY ANN 5



MARY ANN 3



MARY ANN 6



BIANCO EXTRA



C&C A1

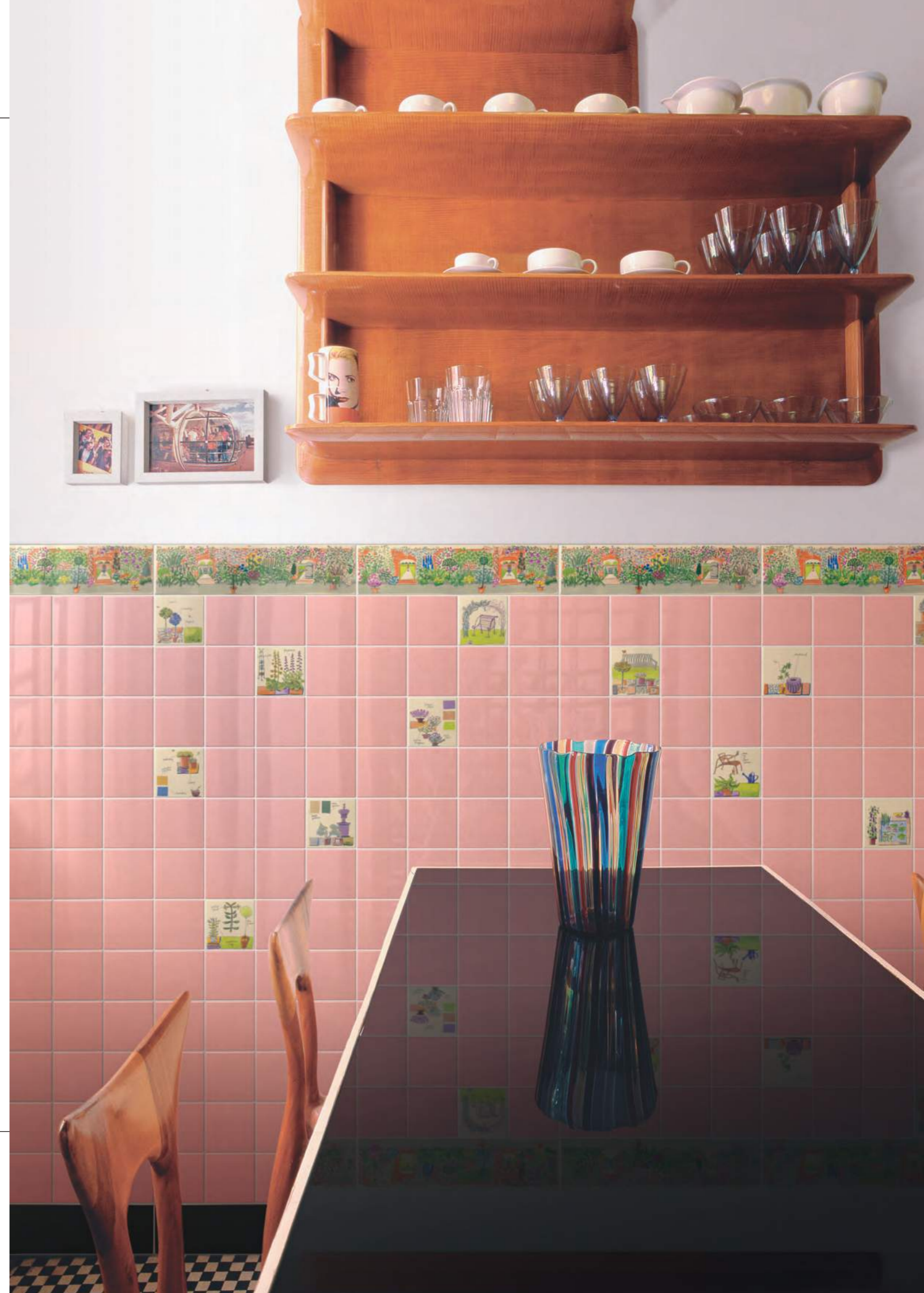
Formato / Size / Format / Форматы
cm. 10x40 (4"x16")
cm. 10x10 (4"x4")





Pagina / Page 143
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating MARY ANN 6 (cm 10x10 - 4"x4"), Colore&Colore A1 (cm 10x10 - 4"x4", info p. 234)

Pagina / Page 144
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating MARY ANN 3 (cm 10x10 - 4"x4"), Bianco Extra (cm 10x10 - 4"x4", info p. 250)



Pagina / Page 145
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating MARY ANN 6 (cm 10x10 - 4"x4"), MARY ANN 5 (cm 10x40 - 4"x16"), Colore&Colore B4 (cm 10x10 - 4"x4", info p. 234)



Pagina / Page 146
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating MARY ANN 3 (cm 10x10 - 4"x4"), MARY ANN 2 (cm 10x40 - 4"x16"), Bianco Extra (cm 10x10 - 4"x4", info p. 250).

Pagina / Page 147
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating MARY ANN 4 (cm 10x40 - 4"x16"), Colore&Colore C3 (cm 10x10 - 4"x4", info p. 234)

CAFFELATTE

Collezione di piastrelle in ceramica per rivestimenti d'interni, realizzata in bicottura. Composta da due set di 9 pezzi decorati, interamente realizzati a mano su fondo bianco lucido (Bianco Extra). Formato cm. 20x20 spessore mm 8.

Collection de carrelage d'intérieur biccuisson en céramique. Composée de deux séries de 9 carreaux décorés, entièrement réalisés à la main sur fond blanc brillant (Blanc Extra). Format 20x20 cm, épaisseur 8 mm.

Collection of double-fired ceramic tiles for wall covering. System of two sets made up of 9 decorations each, hand painted on glossy background (Bianco Extra). Size 20x20 cm. Thickness 8 mm

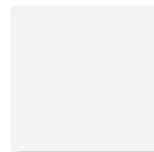
Коллекция керамической плитки двойного обжига для настенной укладки. Представлена двумя наборами декоров из 9 штук каждый, расписанных вручную на белом глянцевом фоне (Бianco Extra). Формат 20x20 см, толщина 8 мм.



CAFFELATTE 1
cm. 20x180 (8"x72")



CAFFELATTE 2
cm. 60x60 (24"x24")



BIANCO EXTRA





Pagina / Page 149
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating CAFFELATTE 1-2 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

Pagina / Page 150
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating CAFFELATTE 1-2 (cm 20x20 - 8"x8"), Colore&Colore D3 (cm 20x20 - 8"x8", info p. 234), Pavimento / flooring Colorado D3 (cm 40x40 - 16"x16", info p. 268)

Pagina / Page 151
CONTRACT, rivestimento / coating CAFFELATTE 2 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

Tord Boontje

"Modernism does not mean minimalism, contemporary does not forsake tradition, and technology does not mean abandon people and senses."



Nel corso del suo lavoro Tord Boontje esplora le contraddizioni tra vecchio e nuovo, naturalismo e tecnologia. Un designer estremamente inventivo, ha lavorato su prodotti e su commissioni. Nasce in Olanda nel 1968. Studia design industriale alla Eindhoven Design Academy e nel 1992 entra nel Royal College of Art di Londra. Si laurea nel 1995. I suoi primi lavori sono fatti di materiale riciclato e di scarto. Lui e sua moglie Emma Woffenden fondano "tranSglass", una società che utilizza bottiglie di vino riciclate per creare accessori da tavolo e vasi di squisito taglio e forma. Il lancio della "Tord's Wednesday Collection" nel 2001, a seguito della nascita di sua figlia Evelyn, segna un'evoluzione nel lavoro di Tord. Per la Wednesday Collection utilizza materiali di scarto e tecnologie varie per creare prodotti con un'estetica romantica e poetica, descrive la natura grazie ad una particolare sensibilità per la vibrazione e il colore. Tord ha lavorato e tutt'ora collabora con varie aziende (Swarovski, Habitat, Artecnic, Authentics, Kvadrat, Moroso, Alexander McQueen, HP e Philips) su un'ampia gamma di progetti. Tord ha creato le seguenti installazioni permanenti: una creazione artistica per la British Airways presso l'aeroporto di Heathrow, un lampadario a corona per l'Hotel Delano a Miami. Nel 2009 Tord è stato nominato Professor of Design Products al Royal College of Art. Nel 2012 Tord ha aperto un nuovo studio e negozio a Shoreditch, Londra.

Throughout his work, Tord Boontje explores the juxtapositions of old and new, naturalism and technology. A highly inventive designer, he has worked on products and commissions. Born in the Netherlands in 1968, he studied industrial design at the Eindhoven Design Academy before enrolling at the Royal College of Art in London in 1992. After graduating in 1995, his early pieces were made from recycled or found materials, he and his wife, Emma Woffenden, founded "tranSglass", a company utilising recycled wine bottles to make exquisitely cut and shaped tableware and vases. The launch of Tord's "Wednesday Collection" in 2001, following the birth of his daughter Evelyn, marks an evolution in Tord's work. The Wednesday Collection harnesses advanced materials and technologies to create products with a romantic, poetic aesthetic, depicting nature combined with a flair for vibrancy and colour. Tord has worked and still works with different companies (Swarovski, Habitat, Artecnic, Authentics, Kvadrat, Moroso, Alexander McQueen, HP and Philips) on a wide range of projects. Tord has created the following permanent installations: an artwork for British Airways at Heathrow airport, a candelabra for the Delano Hotel in Miami. In 2009 Tord was appointed Professor of Design Products at the Royal College of Art. In 2012 Tord opened his new studio and shop in Shoreditch, London.

DREAMFOREST
PRIMAVERA COLORE
PRIMAVERA PLATINUM

TORD BOONTJE

Tord Boontje, portrait
(Photo by Phil Sayer)

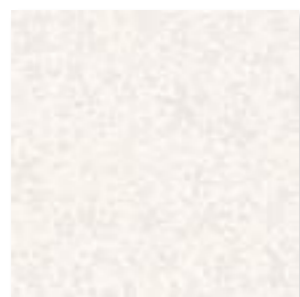
DREAM FOREST

Decoro da rivestimento in bicottura, realizzato in serigrafia, disponibile in versione bianco o nero, finitura lucida (Bianco Extra - Nero Extra) oppure opaca (Bianco L.111 - Nero L.100). Formato cm. 40x40.

Double-fired, screen printed wall decoration available in black or white, either glossy (Bianco Extra - Nero Extra) or matte (Bianco L.111 - Nero L.100). Size, 40x40 cm.

Décor mural en biccuisson, réalisé en sérigraphie, disponible en noir ou blanc, finition brillante (Bianco Extra - Nero Extra) ou mate (Bianco L.111 - Nero L.100). Format 40x40 cm.

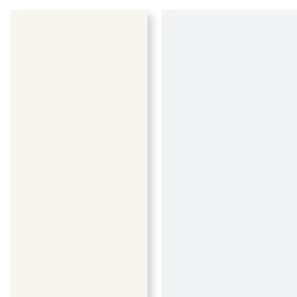
Декоративная плитка двойного обжига, реализованная при помощи техники шелкографии и предлагаемая в чёрном и белом цвете с глянцевой (Bianco Extra - Nero Extra) или матовой (Bianco L.111 - Nero L.100) отделкой. Формат 40x40 см.



DREAM FOREST 1 (Bianco L.111)

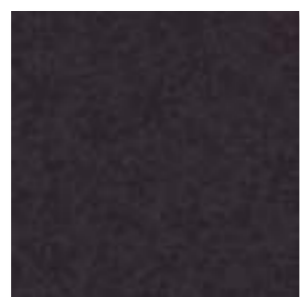


DREAM FOREST 2 (Bianco Extra)

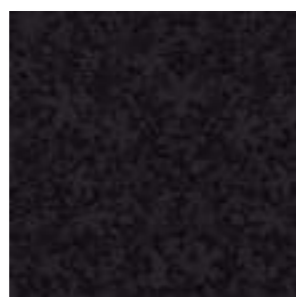


Bianco L.111

Bianco Extra



DREAM FOREST 3 (Nero L.100)



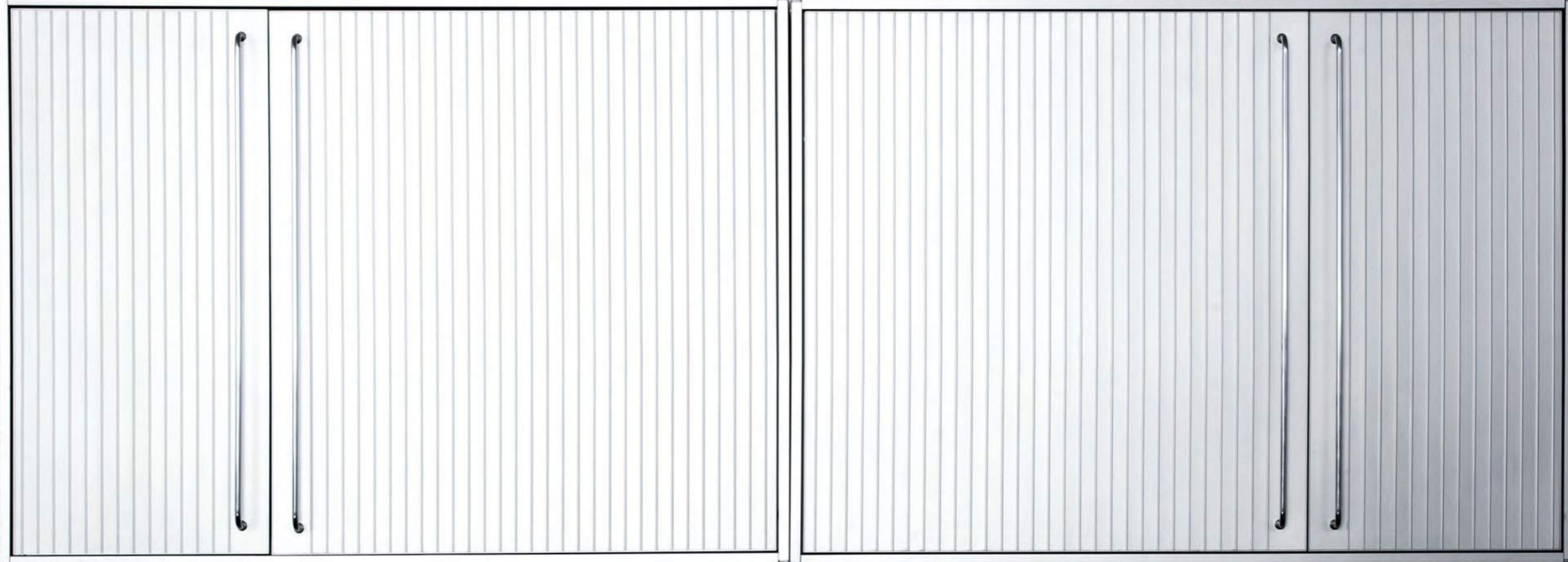
DREAM FOREST 4 (Nero Extra)



Nero L.100

Nero Extra







Pagina / Page 155
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating DREAM FOREST 3-4 (cm 40x40 - 16"x16")

Pagina / Page 156-157
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating DREAM FOREST 2 (cm 40x40 - 16"x16")

Pagina / Page 158
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating DREAM FOREST 3 (cm 40x40 - 16"x16")

Pagina / Page 159
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating DREAM FOREST 2 (cm 40x40 - 16"x16"), Bianco L.111 (cm 40x40 - 16"x16", info p. 250), pavimento / flooring DREAM FOREST 1 (cm 40x40 - 16"x16")

PRIMAVERA COLORE

Set compositivo di 12 decori floreali (Primavera Colore 1) e sei soggetti floreali singoli miscelati (Primavera Colore 2), disponibili su fondo bianco lucido (Bianco Extra) e opaco (Bianco L.111) nel formato cm. 20x20, abbinabili alla serie di tinte unite "Colore&Colore".

Kit composé de 12 décors floraux (Primavera Colore 1) et six sujets floraux individuels mélangés (Primavera Colore 2), disponibles sur fond blanc brillant (Bianco Extra) et mat (Bianco L.111) dans le format 20x20 cm, à assortir à la série de teintes unies "Colore&Colore".

Compositional set of 12 pieces with floral decors (Primavera Colore 1) and 6 mixed Individual floral decors (Primavera Colore 2), available on brilliant (Bianco Extra) and matt whites (Bianco L.111) in size cm. 20x20, that can be co-ordinated with plain-color series "Colore&Colore".

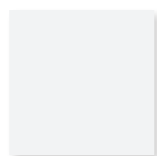
Композиционный набор, состоящий из 12 цветочных декоров (Primavera Colore 1) и шести отдельных цветочных декоров (Primavera Colore 2), поставляемых в смешанном виде. В наличии на белом глянцевом (Bianco Extra) и матовом фоне (Bianco L.111) в формате 20x20см. Сочетается с серией одноцветной фоновой плитки "Colore&Colore".



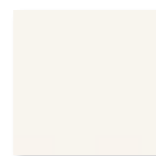
PRIMAVERA COLORE 1



PRIMAVERA COLORE 2



BIANCO EXTRA



BIANCO L.111





PRIMAVERA PLATINUM

Set compositivo di 12 decori floreali realizzati in platino su fondo bianco lucido (Bianco Extra) e opaco (Bianco L.111) nel formato cm. 20x20.

Kit composé de 12 décors floraux réalisés en platine sur fond blanc brillant (Bianco Extra) et mat (Bianco L.111) dans le format 20x20 cm.

Compositional set of 12 pieces with floral decors in platinum on brilliant (Bianco Extra) and matt whites (Bianco L.111) in size cm. 20x20.

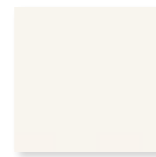
Набор из 12 плиток с цветочным декором из платины на белом глянцевом (Bianco Extra) или матовом (Bianco L.111) фоне в формате 20x20 см.



PRIMAVERA PLATINUM



BIANCO EXTRA



BIANCO L.111



TORD BOONTJE



TORD BOONTJE

Pagina / Page 161

CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating PRIMAVERA COLORE 1-2 Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250), pavimento / flooring Matrix 13 (cm 50x50 - 20"x20", info p. 274)

Pagina / Page 162-163

BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating PRIMAVERA COLORE 1-2 Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

Pagina / Page 165

LIVING, rivestimento / coating PRIMAVERA PLATINUM L.111 (cm 20x20 - 8"x8")

Pagina / Page 166-167

BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating PRIMAVERA PLATINUM Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

Ruben Toledo

*"You must do what you love, even when no one else is loving it.
In fact, that's when it counts the most..."*



Nato all'Havana di Cuba nel 1960, trasferitosi presto con la famiglia a New York, Ruben Toledo è pittore, scultore, illustratore, cronista e critico di moda, nonché spirito surrealista di chiara fama. I continui, repentini cambiamenti della moda e il linguaggio corporeo dello stile sono due costanti che appaiono nel suo lavoro, naturalmente ispirato da un gusto latino, ma che deve molto, per la sua capacità di moderna sintesi, anche alla cultura pop americana. Ruben Toledo è l'artista autore del celebre Style Dictionary, una collezione di immagini indimenticabili, nella forma di disegni e acquarelli, che fondono l'effimero della moda all'essere eterno dello stile. Ha dipinto murali, ritratti, copertine di album. Inoltre è stato l'ispirato artefice di personalissime illustrazioni per le più importanti riviste della moda quali Uomo Vogue, Harper's Bazar, Paper e Interview. I suoi lavori sono stati esposti al Metropolitan Museum of Art di New York. La moglie di Ruben, Isabel Toledo è affermata stilista e designer di moda nonché sua musa e parte indissolubile dei suoi progetti. La loro continua collaborazione, ha prodotto un libro e una mostra dal titolo Toledo-Toledo: un matrimonio tra arte e moda, realizzata al Museum of Fashion and Technology di New York, città dove entrambi vivono e lavorano.

Ruben Toledo was born in Havana, Cuba in 1960, and moved to New York with his family when he was just a child. He is painter, sculptor, illustrator, reporter and fashion chronicler, as well as surrealist wit of great renown. The continuous, sudden changes of fashion and the body language of style are two constant themes of his work which is naturally inspired by a latin flavour but which is also strictly connected with the American pop culture for its capability of modern synthesis. Ruben Toledo is the author of the famous "Style Dictionary", a collection of unforgettable images which, under the form of drawings and watercolours, meld fashion at its most ephemeral with style at its most abiding. He has painted murals, portraits and album covers. He has been also the inspired creator of very personal illustrations for the top fashion magazines, among them "Uomo Vogue," "Harper's Bazar", "Paper" and "Interview". Toledo's work has been exhibited in the Metropolitan Museum of Art in New York City. Ruben's wife, Isabel Toledo, is a talented stylist and fashion designer, both muse and indissoluble element of his art projects. Their continuous collaboration was the subject of both a book and a museum exhibition called "Toledo-Toledo: a marriage of art and fashion" at the Museum of Fashion and Technology in New York City, where they both live and work.

Ruben Toledo, portrait
(Photo by Randall Bachner)



CUBAN BLACK
CUBAN VERANDA
ISABEL, RUBEN

MADAMA BUTTERFLY, PAPIILLON

RUBEN TOLEDO

CUBAN BLACK

CUBAN BLACK

Sette soggetti decorativi in bianco e nero di varie dimensioni, interamente realizzati a mano su fondo lucido (Bianco Extra) nel formato cm. 20x20.

Seven decorative black and white items completely hand-made on brilliant background (Bianco Extra) in 20x20 cm. size.

Sept sujets décoratifs en blanc et noire complètement réalisés à la main sur fond brillant (Bianco Extra) dans le format 20x20 cm.

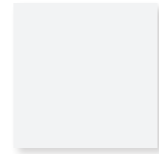
Семь декоративных черно-белых сюжетов различных размеров на плитке формата 20x20см, рисунок ручной работы выполнен на белом глянцевом (Bianco Extra) фоне.



CUBAN BLACK 3
cm. 40x80 (16"x32")



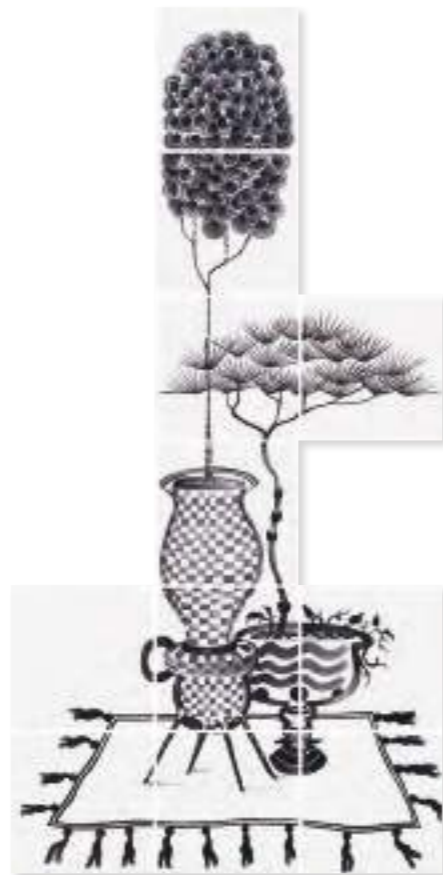
CUBAN BLACK 1
cm. 40x40 (16"x16")



BIANCO EXTRA



CUBAN BLACK 2
cm. 40x100 (16"x40")



CUBAN BLACK 4
cm. 60x120 (24"x48")



CUBAN BLACK 7
cm. 20x140 (8"x56")



CUBAN BLACK 5
cm. 60x160 (24"x64")



CUBAN BLACK 6
cm. 60x200 (24"x80")

RUBEN TOLEDO

RUBEN TOLEDO

HAND MADE



Pagina / Page 172
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating CUBAN BLACK 1-2-4
(cm 20x20 - 8"x8"), RUBEN (cm 3x20 - 1 1/4"x8", info p. 182),
Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250).

Pagina / Page 173
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating CUBAN BLACK 6-7
(cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250).

CUBAN VERANDA

CUBAN VERANDA

Sette soggetti decorativi di varie dimensioni, interamente realizzati a mano su fondo lucido (Bianco Extra) nel formato cm. 20x20.

Seven decorative items completely hand-made on brilliant background (Bianco Extra) in 20x20 cm. size.

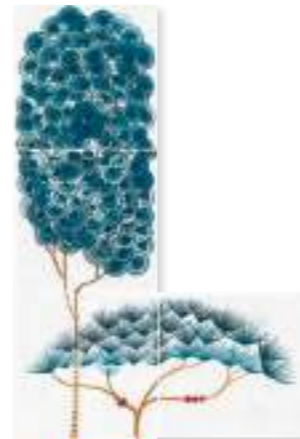
Sept sujets decoratifs complètement réalisés à la main sur fond brillant (Bianco Extra) dans le format 20x20 cm.

Семь декоративных сюжетов различных размеров полностью выполненных при помощи ручной росписи на белом глянцевом (Bianco Extra) фоне формата 20x20 см.



CUBAN VERANDA 1
cm. 40x40 (16"x16")

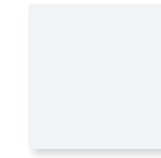
CUBAN VERANDA 3
cm. 60x80 (24"x32")



CUBAN VERANDA 2
cm. 40x80 (16"x32")



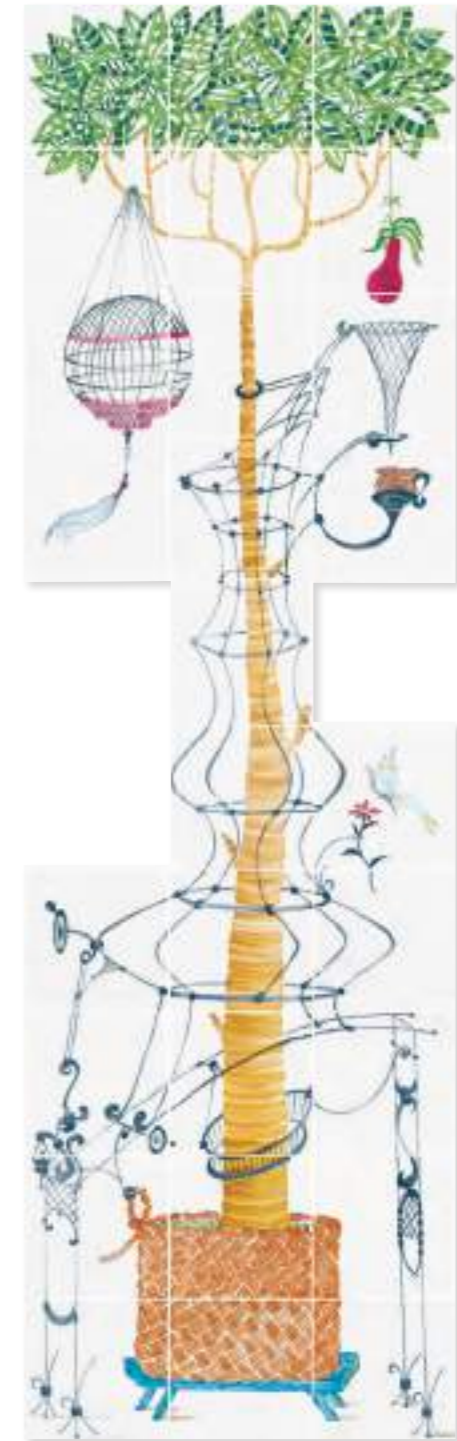
CUBAN VERANDA 4
cm. 60x120 (24"x48")



BIANCO EXTRA



CUBAN VERANDA 5
cm. 60x160 (24"x64")



CUBAN VERANDA 6
cm. 60x200 (24"x80")

RUBEN TOLEDO

RUBEN TOLEDO



CUBAN VERANDA

RUBEN TOLEDO



CUBAN VERANDA 7
cm. 80x200 (32"x80")





